

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

8 FEBRUARI 1966

WETSVOORSTEL

waarbij de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, alsmede de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten gewijzigd worden, inzonderheid wat de examenvakken en de onderwijsprogramma's betreft.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Hoewel de wet van 8 juni 1964, de omnivalentie der diploma's invoert waardoor alle gediplomeerden :

- van de humaniora,
- van de industrieel wetenschappelijke afdelingen,
- van alle secundaire technische en kunstschole die slaagden in een maturiteitsproef afgenomen door een speciale commissie,

toegang krijgen tot alle faculteiten, kan niemand de studiën van burgerlijk ingenieur aanvangen zonder vooral te slagen in de voorbereidende proeven ingericht door de Universiteit.

Het ware logisch dat de technische ingenieurs, die 3 jaar, niet-universitair hoger onderwijs gedaan hebben, mits te slagen in een toelatingsproef afgenomen door een commissie van de faculteit, zouden toegang krijgen tot de 3^e kandidatuur met speciaal programma, zodat hun universitaire studiën zouden gespreid worden over 3 jaar.

* * *

Op 26 januari 1961 werd door de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid een aanbeveling voorgelegd aan de Regering met betrekking tot het toelaten van de technische ingenieurs tot de universiteit. Ingevolge deze aanbeveling werd een commissie samengesteld door de heer Minister met het doel de studie van het probleem aan te vatten en voorstellen te doen.

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

8 FÉVRIER 1966

PROPOSITION DE LOI

modifiant, notamment en ce qui concerne les matières d'examen et les programmes d'enseignement, les lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires ainsi que la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Bien que la loi du 8 juin 1964 instaurant l'omnivalence des diplômes permette à tous les titulaires d'un diplôme :

- d'humanités,
- des sections scientifiques industrielles,
- de toutes les écoles techniques secondaires et des établissements d'enseignement artistique, après réussite d'un examen de maturité devant un jury spécial,

d'avoir accès à toutes les facultés, il est impossible à qui que ce soit d'entamer des études d'ingénieur civil sans avoir réussi au préalable les épreuves préparatoires organisées par les universités.

Il serait logique que les ingénieurs techniciens qui, pendant trois ans, ont suivi un enseignement supérieur non universitaire, puissent, après avoir réussi un examen d'admission devant un jury de la faculté, avoir accès à la troisième candidature à programme spécial, de manière que leurs études universitaires soient étalées sur trois ans.

* * *

Le 26 janvier 1961, le Conseil national de la Politique scientifique a soumis au Gouvernement une recommandation relative à l'admission des ingénieurs techniciens à l'université. A la suite de cette recommandation, le Ministre a constitué une commission chargée d'étudier le problème et de présenter des propositions.

Buiten de heer Directeur Generaal van het Ministerie de heer Van Swieten en de heer Biltiau, secretaris, werden twee inspecteurs van het Hoger Technisch Onderwijs en twee afgevaardigden van elk der Faculteiten voor toegepaste Wetenschappen benoemd tot lid van de commissie.

Deze commissie zetelde op 13 november 1962, 4 december 1962, 8 januari 1963, 5 februari 1963 en 8 maart 1963.

Eenparig werd een akkoord bereikt, en de commissie legde een verslag neer waarvan hierna de bijzonderste punten volgen :

a) de Universiteit en de polytechnische Faculteit te Bergen zijn gemachtigd het ingangsexamen te vervangen door een toelatingsproef aangepast aan de vorming van de technische ingenieurs;

b) na 3 studiejaren mag de graad van burgerlijk ingenieur uitgereikt worden indien geslaagd wordt voor de overeenkomstige examens.

c) vrijheid wordt aan de universiteiten gegeven om de technische ingenieurs te ontslaan van vakken voorzien op het wettelijk programma;

d) speciale schikkingen regelen het toekennen van de graad van kandidaat-ingenieur, alsmede de verdeling van de examens in het eerste studiejaar;

e) overgangsbepalingen worden voorzien ten voordele van de technische ingenieurs, aan wie vóór het verschijnen van de wet, de graad van burgerlijk ingenieur ten wetenschappelijke titel werd verleend.

Hoofdprincipes die de basis vormen van het akkoord :

1) scheppen van mogelijkheid tot vervolmaking van de technische ingenieurs die dit wensen en ertoe bekwaam zijn, zonder dat deze regeling een goedkope weg wordt voor het behalen van het diploma van burgerlijk ingenieur;

2) de proliferatie verhinderen van instellingen die het diploma van burgerlijk ingenieur uitreiken;

3) er werd rekening gehouden met :

a) de erkenning en werkelijke waarde van het diploma van technisch ingenieur;

b) met het feit dat de voorgestelde regeling niet mag worden gebruikt om bepaalde moeilijkheden die in het universitair programma voorkomen (kandidaturen) te omzeilen;

c) de uitdrukkelijke wens van de vertegenwoordigers van het technisch onderwijs dat het programma van de technische ingenieurs niet zou leiden tot een minderwaardig diploma van burgerlijk ingenieur.

* * *

Artikel 1bis van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, ingevoegd bij de wet van 21 maart 1964, bepaalt dat de Koning de lijst van de academische graden kan wijzigen of aanvullen.

Evenwel kan de Koning deze macht slechts uitoefenen in kader van de algemene voorwaarden opgelegd door de wet. Onder deze voorwaarden komen voor : het bezit van de vocerafgaande toegangstitels en de duur van de studiën (vijf jaar voor de studiën van burgerlijk ingenieur).

De wetenschappelijke graden van burgerlijk ingenieur behaald door technische ingenieurs voldoen niet aan deze voorwaarden. Dit geval kan dienvolgens niet geregeld worden in het kader van de wet van 21 maart 1964.

* * *

Outre le directeur général du Ministère, M. Van Swieten, et M. Biltiau, secrétaire, deux inspecteurs de l'Enseignement technique supérieur et deux représentants de chacune des Facultés des sciences appliquées ont été nommés membres de la commission.

Celle-ci a siégé les 13 novembre 1962, 4 décembre 1962, 8 janvier 1963, 5 février 1963 et 8 mars 1963.

Après être parvenue à un accord unanime, elle a déposé un rapport, dont voici les points principaux :

a) l'Université et la Faculté polytechnique de Mons sont autorisées à remplacer l'examen d'entrée par une épreuve d'admission adaptée à la formation des ingénieurs techniciens;

b) après trois années d'études, le grade d'ingénieur civil peut être conféré, moyennant réussite des examens correspondants;

c) les universités obtiennent la faculté de dispenser les ingénieurs techniciens de certaines matières du programme légal;

d) des dispositions spéciales régissent l'octroi du grade de candidat ingénieur ainsi que l'étalement des examens au cours de la première année d'études;

e) des dispositions transitoires sont prévues en faveur des ingénieurs techniciens auxquels, avant la publication de la loi, a été conféré le grade d'ingénieur civil à titre scientifique.

Les principes essentiels sur lesquels est basé l'accord sont les suivants :

1) donner la possibilité de se perfectionner aux ingénieurs techniciens qui le désirent et qui en sont capables, sans transformer cette faculté en un moyen d'obtenir, au rabais, le diplôme d'ingénieur civil;

2) empêcher la prolifération des institutions qui délivrent le diplôme d'ingénieur civil;

3) il a été tenu compte :

a) de la reconnaissance du diplôme d'ingénieur technicien et de la valeur réelle de ce diplôme;

b) du fait que la solution proposée ne peut être utilisée pour éluder certaines difficultés (par exemple : les candidatures) qui figurent au programme universitaire;

c) du vœu formel des représentants de l'enseignement technique que le programme destiné aux ingénieurs techniciens n'aboutisse pas à l'obtention d'un diplôme dévalorisé d'ingénieur civil.

* * *

L'article 1bis des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, inséré par la loi du 21 mars 1964, stipule que le Roi peut modifier ou compléter la liste des grades académiques.

Toutefois, le pouvoir accordé au Roi ne peut être exercé que dans le cadre des conditions générales imposées par la loi. La possession des titres d'admission préalables et la durée des études (cinq ans pour les études d'ingénieur civil) figurent parmi celles-ci.

Les grades scientifiques d'ingénieur civil obtenus par des ingénieurs techniciens ne répondent pas à ces conditions. Ce cas ne peut dès lors être réglé dans le cadre de la loi du 21 mars 1964.

* * *

Een koninklijk besluit van 16 maart 1964, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 1964, bijlage 1-2, bepaalt dat « de volgende diploma's in aanmerking komen voor de Rijksbesturen op :

niveau 1 :

- a) wettelijke diploma's der academische graden van licentiaat, doctor, apotheker, ingenieur of geaggregeerde;
- b) wetenschappelijke diploma's van dezelfde graden uitgereikt door de Belgische universiteiten, enz. »

* * *

Een aanbeveling van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid luidt als volgt :

« Overwegende dat de organisatie van de hogere studies in België een aanzienlijke vertraging kent, ten aanzien van de algemene evolutie der wetenschap en de professionele behoeften en dat hierdoor o.a. een sterke dubbelzinnigheid in stand wordt gehouden door het naast elkaar bestaan van twee soorten van graden, de ene, de wettelijke, die door de wet ingericht zijn, en de anderen, de wetenschappelijke, die door de universiteiten worden geregeld. »

* * *

Dit voorstel sluit aan bij het regeringsprogramma, indien men zich mag houden aan de volgende tekst uit de regeringsverklaring 1965 :

« Een ander doel van ons sociaal en menselijk beleid bestaat erin alle jongelingen en meisjes ertoe aan te moedigen hun opleiding door te zetten tot aan de grens van hun bekwaamheid. Zulks verplicht er ons toe, het probleem van het universitair, het hoger en het technisch onderwijs ruimdenkend en zonder vooroordelen ter hand te nemen. »

Dit is het doel van onderhavig wetsvoorstel.

Un arrêté royal du 16 mars 1964, publié au *Moniteur belge* du 25 mars 1964, annexe 1-2, prévoit que « les diplômes ou certificats pris en considération pour l'admission dans les administrations de l'Etat sont les suivants :

Niveau 1 :

- a) diplômes légaux des grades académiques de licencié, docteur, pharmacien, ingénieur ou agrégé;
- b) diplômes scientifiques des mêmes grades délivrés par les universités belges, etc. »

* * *

Une recommandation du Conseil national de la Politique scientifique est libellée comme suit :

« Considérant que l'organisation des études supérieures en Belgique connaît un retard considérable par rapport à l'évolution générale de la science et par rapport aux besoins professionnels et que par suite une équivoque profonde est entretenue du fait de la coexistence de deux catégories de grades, les uns, légaux, organisés par la loi, les autres, scientifiques, organisés par les universités. »

* * *

Cette proposition rejoint le programme du Gouvernement, si l'on s'en réfère au texte suivant, extrait de la déclaration gouvernementale de 1965 :

« Un autre objectif de notre politique sociale et humaine est d'encourager chaque adolescent et chaque adolescente à poursuivre sa formation jusqu'à la limite de ses aptitudes. Ceci nous oblige à traiter le problème des enseignements universitaires, supérieur et technique avec une ampleur de vues et une absence complète de préjugés. »

C'est là le but de la présente proposition de loi.

G. ENEMAN.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Bij afwijking van artikel 5, § 2, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, worden toegelaten tot het examen van kandidaat-burgerlijk ingenieur, de houders van een in België behaald diploma van technisch ingenieur die, met het oog op hun toelating, geslaagd zijn voor een examen ingericht door een universiteit of door een daarmee gelijkgestelde inrichting die deze graag toekent.

Art. 2.

Bij afwijking van artikel 29, derde lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de examinandi die voor de onder artikel 1 bedoeld toelatingsexamen zijn geslaagd, gemachtigd het examen voor de graad van kandidaat-burgerlijk ingenieur in een enige proef af te leggen.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Par dérogation aux articles 5, § 2, des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, sont admis à l'examen de candidat ingénieur civil les titulaires d'un diplôme d'ingénieur technicien, obtenu en Belgique, qui, en vue de leur admission, ont réussi un examen, organisé par une université ou un établissement assimilé qui délivre ce grade.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 29, troisième alinéa, des mêmes lois coordonnées, les récipiendaires qui ont réussi l'examen d'admission visé à l'article 1^{er} sont admis à passer l'examen pour le grade de candidat ingénieur civil en une épreuve unique.

Art. 3.

Bij afwijking van artikel 31, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de examinandi die onder het artikel 2 gestelde voorwaarden de graad van kandidaat-burgerlijk ingenieur hebben behaald, gemachtigd het examen voor de graad van burgerlijk ingenieur in twee proeven af te leggen. Zij worden vrijgesteld van de voorwaarde betreffende de duur van de studiën.

Art. 4.

Bij het afnemen van de in artikelen 1, 2 en 3 bedoelde examens, kunnen de universitaire en de daarmee gelijkgestelde inrichtingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de ondervraging over sommige vakken verlenen aan de houders van een diploma van technisch ingenieur waaruit kan worden opgemaakt dat zij voor bedoelde vakken een gelijkwaardig onderwijs met vrucht genoten hebben.

De totale duur der studiën mag niet minder dan drie jaar bedragen.

26 januari 1966.

Art. 3.

Par dérogation à l'article 31, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées, les récipiendaires qui ont obtenu, dans les conditions requises à l'article 2, le grade de candidat ingénieur civil sont admis à passer l'examen pour le grade d'ingénieur civil en deux épreuves. Ils sont dispensés de la condition relative à la durée des études.

Art. 4.

Lors des examens visés aux articles 1, 2 et 3, les établissements universitaires et assimilés peuvent accorder une dispense totale ou partielle d'interrogation sur certaines matières aux porteurs d'un diplôme d'ingénieur technicien permettant d'inférer qu'ils ont suivi avec fruit, sur ces matières, un enseignement équivalent.

La durée totale des études ne peut être inférieure à trois ans.

26 janvier 1966.

G. ENEMAN,
R. VAN ELSLANDE,
J. HENCKENS,
K. BLANCKAERT,
R. OTTE,
G. CRAEYBECKX-ORIJ.
